

PSTRĄG (19) *sb m*

pstrąg (17), **pstranig** (2); pstrąg : pstranig *Murm* (2:1), *BartBydg* (1:1).

W pstranig a jasne.

sg *N* pstrąg (11), pstranig (2). ◇ *D* pstrągowi (1). ◇ *A* pstrąga (1). ◇ *pl N* pstrągi (3). ◇ *A* pstrągi (1).

Sł stp: pstrąg, *Cn*: pstrąg, *Linde XVIII w.*: pstrąg.

zool. Salmo (*sp*), *pstrąg*, ryba słodkowodna z rodziny łososiowatych (*Salmonidae*), reprezentowana przez wiele gatunków żyjących w środowisku naturalnym lub hodowlanym; *aristos(i)us Murm*, *Mymer*¹, *BartBydg*; *trut(t)a Murm*, *BartBydg*, *Cn*; *saxatilis Murm*, *BartBydg*; *aurata*, *orata Calep*; *salmo fluviatilis Cn* (19) : *Aristossius eyn verich. Pítrąg. Murm* 94, 93 [2 r.]; *Mymer*¹ 37; *Saxatilis piscis*, pstranig *BartBydg* 137b, 13b; PStrąg koji fie też rodzi w ciekących wodach: iako y Lofos, ale nie idzie do morza *FalZioł* IV 44d, +4d, IV 44d, 45a, c, V 64; Potym wzywǳy wędeczkę on święty człowieczek/ Pośzedł sobye pomálu thám do onych rzeczek. [...] Skoro wrzucił wędeczkę wnet włowił Pítrągá/ Co owo przezeń bywa iáko złota prągá. *RejWiz* 65v; A z Ryb/ Morfkie gorųze nių Rzeczne/ á ktore przy kámieniu sųe chowáia/ iáko łá Szczupaki/ okunie/ Pítrągi/ Lofosųe śliųe y inne ryby tęgiego ciáála *SienLek* 7v; Wízákųe ze wízųyťkich inųųych/ tedy Pítrąg rychléy trwa/ bo tákųe Rybą żywie iáko Szczuká y Okuń. *Strum* Q2, Q2; *Calep* 116b, [736]a.

a. W nawiązaniu do wizerunku ryby używanego jako herb (1) : (nagł) O Doktorze, co rybę z helmem za Herb nośił. (–) [...] Wierz mi/ prózno twóy pítrąųek twą sųe zbroia ųczyći/ Czyń ty co chcesz doktorze/ być pítrągowi w rzyći. *PudłFr* 33.

SBu